

**Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)**

---

**De :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)  
**Envoyé :** 7 juin 2020, 14:39  
**À :** Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)  
**Cc :** Laycock, Tristan (SPAC/PSPC)  
**Objet :** RE: Contact avec Elliott

D'accord ici.

Envoyé depuis mon iPhone

Le 7 juin 2020 à 14:36, Lockington, Elliott (SPAC/PSPC) <[elliott.lockington@canada.ca](mailto:elliott.lockington@canada.ca)> a écrit :

Ça me convient. Est-ce que tout le monde est d'accord?

- Elliott

Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)  
Ministre Anita Anand  
[Elliott.lockington@canada.ca](mailto:Elliott.lockington@canada.ca)

----- Message d'origine -----

**De :** "Laycock, Tristan (SPAC/PSPC)" <[tristan.laycock@canada.ca](mailto:tristan.laycock@canada.ca)>  
**Date :** 7 juin 2020, 14:31 (TUC-05:00)  
**À :** "Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)" <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>  
**Cc :** "Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)" <[elliott.lockington@canada.ca](mailto:elliott.lockington@canada.ca)>  
**Objet :** RE: Contact avec Elliott

Ajout de quelques lignes. 2,7 millions de masques N95, nous n'avons pas totalement répondu à toutes les demandes, mais je pense que le libellé ci-dessous fonctionne. J'ai supprimé les lignes habituelles, car je pense qu'elles sont un peu longues et qu'elles sont implicites dans l'avant-dernière phrase.

Envoyé depuis mon iPhone

Le 7 juin 2020 à 13:54, Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)> a écrit :

**Je ne sais pas si vous avez vu la première ébauche que j'ai envoyée hier. J'ai ajouté quelques lignes en réponse à Tristan :**

- **Les entreprises canadiennes de toutes tailles – dans tout le pays – se sont véritablement mobilisées pour aider à protéger les Canadiens. Depuis mars, nous avons signé des contrats avec des fabricants canadiens pour des ventilateurs, des masques et des respirateurs, des écrans faciaux, des blouses médicales et de nombreux autres produits essentiels.**

- **Depuis le début de la pandémie et le lancement du Plan canadien de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19, la fabrication nationale s'est considérablement accélérée et les livraisons sont en cours.**

Tout en travaillant en étroite collaboration avec l'industrie canadienne pour développer la production nationale, nous avons également fait venir des produits de fabricants internationaux pour nous assurer que le Canada dispose des fournitures dont il a besoin.

- **Notre gouvernement a travaillé en collaboration avec les provinces et les territoires pour s'assurer que nous pouvons répondre à toutes les demandes d'équipement de protection individuelle (ÉPI) dont nos travailleurs de première ligne ont besoin, et nous avons jusqu'à présent distribué plus de 2,7 millions de masques N95 et des centaines de ventilateurs, ainsi que des millions d'unités d'autres fournitures essentielles.**
- **Notre priorité est de veiller à ce que nos travailleurs de la santé de première ligne disposent de ce dont ils ont besoin pour rester en sécurité, afin qu'ils puissent poursuivre le travail qu'ils accomplissent sans relâche pour assurer la sécurité des Canadiens.**
- **Nous achetons pour répondre à nos besoins d'aujourd'hui, de demain et à long terme afin d'être prêts à toute éventualité dans les mois à venir.**

**De :** Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

**Envoyé :** 7 juin 2020, 13:09

**À :** Laycock, Tristan (SPAC/PSPC) <[tristan.laycock@canada.ca](mailto:tristan.laycock@canada.ca)>

**Cc :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

**Objet :** RE: Contact avec Elliott

Tout bon chiffre est bon.

- Elliott

Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)

Ministre Anita Anand

[Elliott.lockington@canada.ca](mailto:Elliott.lockington@canada.ca)

----- Message d'origine -----

De: "Laycock, Tristan (SPAC/PSPC)" <[tristan.laycock@canada.ca](mailto:tristan.laycock@canada.ca)>

Date: 7 juin 2020, 13:01 (TUC-05:00)

À: "Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)" <[elliott.lockington@canada.ca](mailto:elliott.lockington@canada.ca)>

Cc: "Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)" <[chelsea.kusnick@canada.ca](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)>

Objet: RE: Contact avec Elliott

J'ai demandé ce qu'ils ont pour ces lignes.

Que pensez-vous des masques N95 distribués? Ou peut-être des masques N95 au cours des x dernières semaines? Je ne suis pas sûr qu'il y ait de quoi se vanter concernant le nombre total, étant donné le nombre de masques de qualité inférieure aux normes.

Envoyé depuis mon iPhone

Le 7 juin 2020 à 12:50, Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)  
[<elliott.lockington@canada.ca>](mailto:elliott.lockington@canada.ca) a écrit :

437

**Pouvons-nous ajouter des lignes de Hajdu sur le fait que nous répondons aux demandes des provinces jusqu'à présent et sur le nombre total de masques N95 que nous avons fournis ?**

**- Elliott**

**Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)**

**Ministre Anita Anand**

**[E.Elliott@canada.ca](mailto:E.Elliott@canada.ca)**

----- Message d'origine -----

**De :** Laycock, Tristan (SPAC/PSPC)

**[<tristan.laycock@canada.ca>](mailto:tristan.laycock@canada.ca)**

**Date :** 7 juin 2020, 12:38 (TUC-05:00) À :

**Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)**

**[<elliott.lockington@canada.ca>](mailto:elliott.lockington@canada.ca), Kusnick, Chelsea**

**(SPAC/PSPC) [<chelsea.kusnick@canada.ca>](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca)**

**Objet :** RE: Contact avec Elliott

**Première ébauche :**

- **Les entreprises canadiennes de toutes tailles – dans tout le pays – se sont véritablement mobilisées pour aider à protéger les Canadiens. Depuis mars, nous avons signé des contrats avec des fabricants canadiens pour des ventilateurs, des masques et des respirateurs, des écrans faciaux, des blouses médicales et de nombreux autres produits essentiels.**
- **Depuis le début de la pandémie et le lancement du Plan canadien de mobilisation du secteur industriel pour lutter contre la COVID-19, la fabrication nationale s'est considérablement accélérée et les livraisons sont en cours.**
- **Tout en travaillant en étroite collaboration avec l'industrie canadienne pour développer la production nationale, nous avons également fait venir des produits de fabricants internationaux pour nous assurer que le Canada dispose des fournitures dont il a besoin.**
- **Notre priorité est de veiller à ce que nos travailleurs de la santé de première ligne disposent de ce dont ils ont besoin pour rester en sécurité, afin qu'ils puissent poursuivre le travail qu'ils accomplissent sans relâche pour assurer la sécurité des Canadiens.**
- **Nous achetons pour répondre à nos besoins d'aujourd'hui, de demain et à long terme afin d'être prêts à toute éventualité dans les mois à venir.**

**De :** Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

**Envoyé :** 6 juin 2020, 16:21

**À :** Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) [<chelsea.kusnick@canada.ca>](mailto:chelsea.kusnick@canada.ca);

Laycock, Tristan (SPAC/PSPC) <[tristan.laycock@canada.ca](mailto:tristan.laycock@canada.ca)>

**Objet :** TR: Contact avec Elliott

- Elliott  
Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)  
Ministre Anita Anand  
[Elliott.lockington@canada.ca](mailto:Elliott.lockington@canada.ca)

-----Message d'origine -----

De : "Powlowski, Marcus - adresse courriel personnelle"

[REDACTED]

Date : 6 juin 2020, 16:16 (TUC-05:00)

À : "Ismail, Tasha (IC)" <[tasha.ismail@canada.ca](mailto:tasha.ismail@canada.ca)>, "Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)" <[elliott.lockington@canada.ca](mailto:elliott.lockington@canada.ca)>, "Durocher, Patrick" <[patrick.durocher@parl.gc.ca](mailto:patrick.durocher@parl.gc.ca)>

Cc : "Jagric, Alexander (IC)"

<[alexander.jagric@canada.ca](mailto:alexander.jagric@canada.ca)> Objet : RE: Contact avec Elliott

**Patrick, j'ai déjà communiqué avec le bureau des ministres Anand et Bain afin de leur faire part de certaines de mes préoccupations, avec lesquelles ils sont, de manière générale, d'accord. Voici mes préoccupations.**

**L'une des principales préoccupations de notre gouvernement relativement à la pandémie est que nous pourrions manquer de ventilateurs, comme cela s'est produit dans le nord de l'Italie. Nous n'avons pas encore connu cette pénurie, mais nous sommes encore loin de l'immunité collective et nous nous attendons à ce qu'il y ait de nouvelles vagues. Je ne pense cependant pas que nous manquerons de ventilateurs, car nous développons la capacité de fabrication locale. Je suis par ailleurs fier de dire que l'usine Bombardier de Thunder Bay produit maintenant en série des ventilateurs portables. Félicitations à la direction et aux travailleurs de l'usine locale, et à O-two à Brampton, de cette réussite.**

**En tant qu'urgentologue, j'ai une autre grande préoccupation, même si je sais que le gouvernement a suffisamment d'ÉPI. J'aimerais savoir ce qu'il advient des masques N95. Une récente méta-analyse publiée dans la revue The Lancet la semaine dernière laisse assez clairement entendre que les travailleurs de la santé seraient mieux équipés avec des masques N95. Je sais que les soins de santé sont avant tout une affaire provinciale, mais que peuvent me dire les ministères concernés pour rassurer les travailleurs de la santé sur le fait que nous faisons tout notre possible pour obtenir ces masques et que nous les aurons?**

**Qu'en pensez-vous?**

**Marcus**

**De :** Ismail, Tasha (IC) <[tasha.ismail@canada.ca](mailto:tasha.ismail@canada.ca)>

**Envoyé :** 6 juin 2020, 14:31

**À :** Powlowski, Marcus - adresse courriel personnelle <r•

[mmiumem:.](#)

---

Lockington, Elliott (SPAC/PSPC) <[elliott.lockington@canada.ca](mailto:elliott.lockington@canada.ca)>

**Cc :** Jagric, Alexander (IC) <[alexander.jagric@canada.ca](mailto:alexander.jagric@canada.ca)>

**Objet :** Contact avec Elliott

**Bonjour** Marcus,

Merci de m'avoir parlé à l'instant. Je souhaite simplement vous mettre en contact avec Elliott du bureau de la ministre Anand.

Comme mentionné, nous travaillons avec lui pour nous assurer d'obtenir une bonne réponse à vos interrogations.

Merci,  
Tasha

---

**Tasha Ismail**

Director of Operations/ Directrice des opérations

Office of the Minister of Innovation, Science and Industry / Cabinet du ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie

Tel: 613.618.2905

E: [tasha.ismail@canada.ca](mailto:tasha.ismail@canada.ca)

Envoyé depuis mon iPhone